

Č. 1  
Zmluvná časť

1.1 Objedávateľ

Názov a adresa:

Obvodný úrad Galanta

Nová Doba 1408/31

924 36 Galanta

V zastúpení:

PaedDr. Anna Piláriková

predseda obvodného úradu

Osoba oprávnená na rokovanie  
zastávajúc:

Harváňkova

vedúca ekonomického oddelenia

Osoba oprávnená na rokovanie na základe  
notárskeho  
bankového spojenia:

Ing. Peter Buzar

šéfka pokladnice

Číslo účtu

7831383473180

ICO:

uzatvorenej podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/91 Zb.  
v platnom znení na realizáciu akcie:

ROZ:

„ObÚ Galanta-prekládka kanalizačnej a plynovej prípojky“

1.2 Zmluvník

Názov a adresa:

VTKO, s.r.o.

Vejarského 9024

924 01 Galanta

V zastúpení:

Jolius Kováč

konateľ spoločnosti

Osoba oprávnená na rokovanie:

Jolius Kováč

konateľ spoločnosti

Bankové spojenie:

SLSP, a.s. Galanta

Číslo účtu:

0024096190/0900

ICO:

31439926

DIC:

SK 2020370726

Kontakt - tel. a fax, číslo:

0903 721 119

**Čl. I**  
**Zmluvné strany**

**1.1 Objednávateľ**

Názov a sídlo: **Obvodný úrad Galanta**  
Nová Doba 1408/31  
924 36 Galanta

V zastúpení: **PaedDr. Anna Piláriková**  
prednostka obvodného úradu

Osoba oprávnená na rokovanie vo veciach zmluvných: **Ing. Vlasta Horváthová**  
vedúca ekonomického odboru

Osoba oprávnená na rokovanie vo veciach technických: **Ing. Ľubor Rumler**

Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Bratislava

Číslo účtu: 7000298347/8180

IČO: 43013632

Kontakt – tel. a fax. číslo: tel. 031/7886101 fax 031/7802506

**1.2 Zhotoviteľ**

Názov a sídlo: **YUKO, s.r.o.**  
Vajanského 909/4  
924 01 Galanta

V zastúpení: **Július Kováč**  
konateľ spoločnosti

Osoba oprávnená na rokovanie : **Július Kováč**  
konateľ spoločnosti

Bankové spojenie : **SLSP, a.s. Galanta**

Číslo účtu: 0024096190/0900

IČO: 31439926

DIČ: **SK 2020370726**

Kontakt – tel. a fax. číslo: 0903 721 119

## Čl. II Predmet zmluvy

2.1 Dodatok č. 1 k ZoD rieši navyše práce súvisiace s realizáciou akcie „ ObÚ Galanta prekládka kanalizačnej a plynovej prípojky“, ktoré sú rozpísané a ocenené v prílohe č. 1 k tomuto dodatku – „ Špecifikácia ceny“ ako neoddeliteľná súčasť dodatku č. 1 k ZoD.

## Čl. III Čas plnenia

3.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že dodá predmet dohodnutý v rozsahu a obsahu čl. II tejto ZoD v nasledovných termínoch :

Začiatok doby plnenia : **podpisom ZoD**  
Koniec doby plnenia : **30 pracovných dní od začatia prác**

3.2 Ak zhotoviteľ pripraví dielo alebo jeho dohodnutú časť na odovzdanie pred časom plnenia, dohodnutým v čl.III. bod 3.1 tejto ZoD, objednávateľ sa zaväzuje toto dielo prevziať v ponúknutom termíne, bez nároku zhotoviteľa na finančné zvýhodnenie.

3.3 Prípadné zmeny času plnenia, uvedeného v čl.III. bod 3.1 tejto ZoD, dohodnú zmluvné strany formou číslovaných písomných dodatkov, ktoré sa po obojstrannom súhlasnom podpise zmluvných strán stanú nedeliteľnou súčasťou tejto ZoD.

## Čl. V Cena za dielo

5.1 Cena za zhotovenie predmetu ZoD v rozsahu čl. II. tohto dodatku bola zmluvnými stranami dohodnutá v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a jeho vykonávacej vyhlášky vrátane DPH, vo výške:

úprava vchodu do kotolne	1 540,37 €
<u>zámková dlažba od chodníka ku kotolni</u>	<u>6 023,80 €</u>
<b>spolu</b>	<b>7 564,17 €</b>

slovom : sedemtisícpäťstošesťdesiatštyri Eur 17/100

Cena diela podľa ZoD č.2010/01590	23 949,58 €
DPH 19 %	4 550,42 €
<b>Spolu :</b>	<b>28 500,00 €</b>

Cena v zmysle dodatku č. 1	6 356,45 €
DPH 19 %	1 207,72 €
<b>Spolu :</b>	<b>7 564,17 €</b>

**Nová cena diela :**

<b>Cena bez DPH</b>	<b>30 306,03 €</b>
DPH 19 %	5 758,14 €

**Spolu s DPH**

**36 064,17 €**



## Čl. XII.

### Závěrečné ustanovenie

Dodatok č. 1 k ZoD nadobudne platnosť a účinnosť dňom jeho podpísania zmluvnými stranami.

Dodatok č. 1 je vyhotovený v 6 výtlačkoch, z ktorých objednávateľ obdrží 4 a zhotoviteľ 2 výtlačky.

Príloha č. 1 k dodatku č. 1 – Špecifikácia ceny je vyhotovená v 2 výtlačkoch, po jednom výtlačku pre každú zmluvnú stranu

Ostatné ustanovenia Zmluvy č. 2010/01590, ktoré neboli dotknuté dodatkom č. 1 ostávajú v platnosti

Zmluvné strany vyhlasujú, že s dodatkom č. 1 boli oboznámené, že nebol uzatvorený v tiesni ani za iných, jednostranne nevýhodných podmienok.

V Galante, dňa 22.06.2010

Obvodný úrad Galanta  
Nová Doba 1408/31  
924 36 Galanta

Objednávateľ:

PaedDr. Anna Piláriková  
prednostka

V Galante, dňa

**YUKO** s.r.o. ②  
stavebná firma  
VAJANSKÉHO 909/4  
924 01 GALANTA

Zhotoviteľ:

Július Kováč  
konateľ spoločnosti



## Z d ô v o d n e n i e

Stavebné práce realizuje zhotoviteľ YUKO s.r.o.,Galanta.

Zmluva o dielo č.2010/01590 zo dňa 19.4.2010.

Dodatok č.1 rieši :

1. Naviac práce súvisiace s výstavbou, resp. prevádzkou garáží pre ObÚ v Galante.

ad 1/

Pri prípravných prácach pre realizáciu prekládky plynovej prípojky došlo k poškodeniu asfaltovej a betónovej plochy pred garážami ,ktorú bolo treba opraviť. Na základe požiadavky OÚ bol vypracovaný rozpočet na úpravu tohoto priestoru realizáciou zámkovej dlažby so súvisiacimi prácami ./odkopávky, búranie, odvoz sutiny, atď/.

Projektová dokumentácia taktiež neriešila vonkajšiu úpravu vchodu do kotolne, ktorý bol po búracích prácach terasy ponechaný v pôvodnom stave.

Úprava a oprava vchodu do kotolne a uvedená oprava plochy pre vstup do garáže sú predmetom Dodatku č.1 k ZoD.

Hodnota týchto naviac prác predstavuje čiastku : 7 564,17 EUR - vrátane DPH

Uvedené práce sú podložené položkovými rozpočtami v prílohe č.1 – Špecifikácia ceny.

Všetky požiadavky a zmeny sú zapísané do SD akcie .

Dodatkom č.1 k ZoD č. 2010/01590 zo dňa 19.4.2010 sa upravujú následovné články ZoD :

### Čl. II. – Predmet zmluvy

Rozširuje sa o naviac práce , ktoré sú podložené podrobným položkovými rozpočtami v prílohe k Dodatku č.1 k ZoD – Špecifikácia ceny“

### Čl.III. – Čas plnenia

Zahájenie prác uvedených stavieb : do 5 dní od podpísania dodatku k ZoD

Ukončenie prác : do 30 pracovných dní od začiatku realizácie



**Čl. V. – Cena za dielo**

Cena diela podľa ZoD č. 2010/01590 :	23 949,58 €
DPH 19%:	4 550,42 €
Spolu:	<b>28 500.- €</b>

Cena v zmysle dodatku č.1 :	6 356,45 €
DPH 19%:	1 207,72 €
Spolu:	<b>7 564,17 €</b>

<b>Nová cena diela :</b>	
Cena bez DPH :	30 306,03 €
DPH 19%	5 758,14 €

<b>Spolu s DPH</b>	<b>36 064,17 €</b>
--------------------	--------------------

Z uvedeného prehľadu vyplýva , že dodatkom č.1 k ZoD dochádza k nárastu ceny za dielo oproti pôvodnej zmluvnej cene o 7 546,17 € vrátane DPH, čo predstavuje zvýšenie o cca 21 %.

Prílohy : ZoD č. 2010/01590  
Dodatok č.1 k ZoD  
Špecifikácia ceny  
Dôvodová správa  
Kópie listov zo Stavebného denníku